

姬鵬飛今參觀國際機場

中國國務院港澳辦公室主任姬鵬飛今（星期五）晨前往香港國際機場參觀該處的運作情形及設備，並聽取了機場的最新發展計劃。

姬氏及其訪問團抵達時，經濟司陳方安生及民航處處長霍比在場歡迎。

陳方安生在機場貴賓室內舉行的一個簡報會上，指出香港國際機場在香港的經濟擔任重要的角色，對促進香港和中國間貿易及旅遊的穩步發展亦同樣重要。

她說，當局已委托顧問進行港口及機場發展策略研究，以研究港口、機場及有關基本設施的進一步擴展。

她續說，政府希望可在一九八九年年底前就港口發展的未來步驟及興建機場的時間及地點作出決定。

她對姬鵬飛說，她極之盼望，倘興建替代機場有了最後決定，中國方面會予以全力支持，因為這項計劃對雙方未來的經濟發展十分重要。

陳方安生亦向姬鵬飛介紹了一系列機場發展顧問研究工作。這些研究，是為了保證香港在踏入二十一世紀後有足夠的機場設施。

其中一項為香港國際機場終極容量顧問研究。政府已聘請顧問，就香港國際機場的終極容量特別進行研究，並於一九八八年末季提交報告，以便在一九八八年底，就興建新機場以替代現有機場的需要及興建的時間，作出初步決定。

她對姬鵬飛說，另一項顧問研究為替代機場選址研究。政府已委托顧問研究興建新機場的地點。這方面的顧問研究工作已於一九八八年四月展開，並會持續約十五個月，在西面海港物色一個最適合興建新機場的地點。

陳方安生說，第三項研究是委任顧問修訂於一九八三年擬備的赤鯨角替代機場發展計劃，並會評估在赤鯨角或西面海港興建新機場的相對優點及缺點。

其後，姬鵬飛參觀了機場客運大廈的接機大堂和離境大堂，然後乘搭巴士參觀機場停機坪，維修、客運和滅火設施。

姬氏最後並到航空交通控制中心和控制塔參觀。

編輯注意：

姬騰飛參觀香港國際機場的照片稍後經由政府新聞處傳真機發放，並置於稿箱備取。

— 完 —

環保署舉行簡報會 向區議員介紹工作

來自市區及新界區議會超過一百八十名新任民選議員，今日（星期五）出席環境保護署舉行的兩次簡報會。

環保署人員向區議員解釋政府的環境保護政策，及作為執行部門的環保署的工作詳情。

簡報會旨在引發區議員的興趣，使其了解有關工作，從而尋求他們合作，共同在地區和策略的層面應付本港面對的環境問題。

該署的空氣組、噪音組、作業方案管理組、畜畜廢物管制組、環境評估及規劃組的人員在場解答區議員的問題。

環境保護署署長轟德博士在簡報會完畢致辭時說，自區議會成立以來，在促使區內居民留意污染的危害及環境改善的需要方面，一直扮演重要的角色。

他說：「環保署希望盡力支持區議會及其屬下的環境改善委員會，關注地區性的環境問題及採取適當行動解決。」

「決定行動的優先次序非常重要，因此環保署計劃透過擬備地區環境污染問題摘要，去找出所有主要的問題，從而計劃解決的方法。」

「第一個地區環境污染問題摘要的草案，不久將提交中西區區議會的環境改善及工務委員會。」

— 完 —
二

電腦模式協助養殖人士 解決海魚養殖面對難題

漁農處聯同香港大學最近成功地完成一項大規模研究計劃，以便預測本港海魚養殖區各種生態變化。

該項研究是本港此類研究的首次，在應用於海魚養殖方面亦開世界的先河。研究的主要部分是設計一個電腦模式，為海魚養殖區出現缺氧、引致魚類死亡的可能性作出預測，並測定養殖區內的最高養魚量及有機物的最高負荷量。

研究工作於一九八六年由漁農處與香港大學土木及結構工程系聯合展開，以處於較隱蔽海灣的榕樹凹海魚養殖區作為典型例子，將各有關生態條件數據儲入電腦，設計成方程式。

經過兩年廣泛的資料搜集及實地測試工作，該電腦模式證實頗能準確地預測海水溶氧度的變化，這些預測並經證實與實地測試的數據及變化相符。

漁農處高級漁業主任胡紹燊博士今（星期五）日形容該電腦模式為「一個很有效及科學化的海魚養殖管理方法」。

他說：「海水溶氧含量是受很多相關的生物及物理複雜因素所影響，這些因素包括海洋生物的光合作用和呼吸作用、光照強度、水溫、潮汐及風速等。而有關的數據亦包括這些因素。」

「將各有關資料數據輸入電腦後，模式並幫助測定養魚區海水的最高有機物負荷量及養魚密度。」

電腦模式經已鑑定出在榕樹凹養魚區內的浮游植物、魚類及海底淤泥所需的耗氧量出奇地高。

胡博士指出：「這般高的耗氧量，再加上天氣及水流的不良影響，可能引致大量海魚死亡。」

他說該電腦模式可予以修訂，使能應用於本港其他海魚養殖區。

參與該研究計劃的香港大學研究員包括李行偉博士及張佑啓教授，研究費用獲麥槎基金會撥出。

彩虹巴士總站重建工程招標

政府現招標承投彩虹巴士總站重建工程。

有關招標工程之公告已在今日（星期五）之政府憲報中刊出。

工程範圍包括在大老山隧道引道及太子道交匯處建築工程進行期間，興建一個臨時巴士總站，以代替現有的彩虹巴士總站。

根據這項合約予以進行的附屬工程，將包括拆卸建築物、興建一座臨時康樂設施建築物、渠道系統及其他在彩虹道的小型工程。

工程預定在今年八月動工，並會在今年十二月完成。

莫希臣香港顧問工程有限公司將會代路政署設計這項工程，並會監督施工。

——完——

憲報刊登大老山隧道條例草案

一項授予大老山隧道專利權的條例草案已於今日（星期五）在政府憲報刊登。此項建築及經營大老山隧道的專利權將為期三十年。

一九八八年大老山隧道條例草案將於本年六月八日提交立法局。

政府發言人說，條例草案載有獲得此項專利權者要履行的責任，包括要在三十個月內完成興建該條隧道。

獲得專利權的金門—西松財團現已組成大老山隧道有限公司去履行上述責任。

當立法局制定大老山隧道條例後，隧道建築工程便會展開，工程預計將於一九九一年中完成。

——完——

家務助理中心開幕 服務深水埗區居民

社會福利署署長黃錢其濂今（星期五）日讚揚香港家庭福利會在提供家務助理服務方面，貢獻良多。

她在深水埗香港家庭福利會西九龍（麗閣）分會開幕典禮上表示，香港家庭福利會的家務助理服務在過往是以「家居模式」為主，家務助理員到受助的家庭提供服務，為他們準備膳食、代購日用物品、清洗衣物及清潔居室等等。

她指出自一九八二年推行「統一家務助理政策」以後，該會的家務助理服務亦顧及老弱傷殘的人士。為了滿足受助者的需求，該會不斷的嘗試，務求達到盡善盡美，為市民提供更完善的服務，所以亦嘗試行「中央廚房模式」，即是預先準備好飯菜，然後送到受助者的家裏。

她說：「『家居模式』可使受助人得到個別的照顧，而『中央廚房模式』因集體準備飯菜和洗衣，故可節省時間，使較多受助者得到服務。」

她說：「該會西九龍（麗閣）分會現在設有獨立的會址，集合兩個模式為深水埗區的居民提供服務，深水埗區有超過四十萬人口，而老人的人數約有百分之十四，故此兩個模式的家務助理服務可使受助者選擇適合自己需要的模式。」

她最後說：「本人謹祝該會工作順利，為更多有需要的家庭或個人提供更廣泛的支援社區服務，促進家居照顧。」

編輯注意：黃錢其濂演辭的中文全文經分放在政府新聞處稿箱備取。

— 完 —

英女皇壽辰郵政服務安排

郵政署今日（星期五）宣布周末英女皇壽辰假期郵政服務的安排。

在六月十一日英女皇壽辰日（星期六）將只派信一次，而下星期一（六月十三日）則停止派信服務。

在六月十一日，港九及新界四十二間郵局，包括港島郵政總局、九龍中央郵局、尖沙咀郵局、新界荃榮街郵局、沙田中央郵局及大埔郵局，將由上午九時至正午十二時辦公。

在六月十三日（星期一），全港各郵局均停止辦公。

市民如欲查詢在六月十一日辦公的四十二間郵局的詳情，可前往各郵局或致電郵政總局詢問處，電話：五一二三一零七一。

— 完 —

灣仔劇藝訓練班接受報名

為提高青少年對話劇的興趣及認識，灣仔區文娛康樂體育會劇團與中華基督教青年會香港會所及灣仔政務處即將合辦劇藝訓練課程，歡迎十八歲以上的青年參加。

灣仔區文娛康樂體育會劇團於八三年成立，曾作多次大型演出，首本劇目有「刀在心中」、「一條船」及「他們的理想」等。

此外，劇團亦經常應邀在區內各文娛中心表演短劇。

是次訓練課程由區議會贊助，將在七月中開始，由現任荃灣青年劇社導師梁時傑主持。

課程共分二十節，內容包括舞台設計和實踐、導演藝術、舞台化裝、劇本研究、排練演出、演員品德和藝術修養等，上課地點在灣仔港灣道四號中華基督教青年會。

報名表格現於灣仔軒尼詩道二零一號灣仔政務處及港灣道青年會派發，名額三十人，凡在區內居住、工作或就讀者將優先取錄，本月底截止報名，查詢請電五二七四二二八一或五二八六一一九一一。

— 完 —

田灣徑建新垃圾收集站

政府擬永久局部封閉田灣徑，以興建一個垃圾收集站來取代田灣現有的垃圾收集站。

工程且包括改善該處現有之行人路。

一俟新垃圾收集站動工興建，田灣徑即會封閉。

而行人路改善工程會於垃圾收集站建成後動工。

該項計劃已刊登於今日（星期五）之政府憲報。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、香港港灣道二十五號海港中心十三樓港島南區地政處及香港仔南寧街七十一號美豐閣地下二十五號舖南區政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，供市民查閱。

市民如反對該工程必須以書面於本年八月二日或該日前以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出。

— 完 —

工業學院暑期課程招生

職業訓練局轄下八間工業學院將於今夏舉辦二百三十六項短期課程，歡迎在職人士報名修讀。

該等暑期課程內容廣泛，包括應用科學、製衣、商業、電腦科學、營造工程、設計、電機、文理工學、工業技術、輪機及構造、機械工程、汽車工程、印務與紡織等。

課程主要是為在職人士而設，藉以提高他們的知識和技能，但亦有小部分為消閒及趣味性科目。

課程的詳細內容將於明日（星期六）在各大報章刊登，截止報名日期為本月二十日。

報名表格及申請指南可由明日起往各工業學院及政務處索取。

— 完 —

食水用戶收到帳單
勿忘填寫選民表格

約五十萬食水帳戶在本月收到水費單時，亦會同時收到選民登記表格。

選民登記主任黎君達今日（星期五）解釋此項安排時說，這是整個安排的第二部分，目的是讓那些還未在選民總名冊登記的人士有機會登記。

黎君達說：「此項措施亦使更改了住址並已登記的選民得以向當局填報這些改變。」

「新申請人士如獲接受登記，可在一九八九年三月舉行的下一次市政局／區域市政局選舉中投票。」

「上述兩類人士應於九月三十日前把申請表格填妥寄回。」

同樣的安排亦曾於去年夏天實施，當時寄出逾八十萬份選民登記表格給食水帳戶，反應亦頗理想。

發言人補充，已登記的選民不須重新申請，但若住址有所更改，便應通知選民登記主任。

大嶼山深屈通道工程

— 完 —

政府將興建一條新路由大嶼山昂坪至深屈。

此乃昂坪道至沙螺灣道路工程之第一階段。

政府現正招標承投興建該條新路，有關公告已刊登於今日（星期五）之政府憲報。

該項工程包括重建及擴闊昂坪道以北之一段深屈道，並在該段道路建避車處；按照現時由深屈道通往深屈之泥路路綫興建一條設有避車處之新路，及進行有關之渠務工程。

工程預料會在今年九月展開，約需十八個月完成。

路政署負責設計該項工程並會監督施工。

中區臨時封路措施

運輸署宣布：由星期一（六月六日）起，中區兩段道路將暫禁通車，為期約一星期。

伊利近街介乎荷李活道與士丹頓街的一段將由舊日上午八時起封閉，以便進行鋪設電纜工程。

此外，為方便進行道路工程，孖沙街介乎文咸東街與孖沙街門牌第四號的一段亦會由上午十時起封閉，同時，餘下的一段孖沙街將改為盡頭路。車輛須經由蘇杭街駛入孖沙街。

— 完 —

新界假日巴士線再投入服務

運輸署宣布：新界假日巴士路線九十一號R將由星期日（六月五日）起再度投入服務，行走鑽石山地鐵站與瀝水灣之間。

該項巴士服務將限於夏天期間逢星期日及公眾假期行走，服務時間由上午七時三十分至下午八時，每十分鐘開出一班，單程車費三元。

— 完 —

拆卸僭建物

建築事務監督擬申請封閉令，封閉九龍大角咀埃華街一號地下建於後院的僭建物，包括一間閣樓，但能在不影響居民及公眾安全的情況下進行拆卸工作。

有關擬於一九八八年八月四日向香港地方法院申請封閉令的通告，已於今日（星期五）張貼在僭建物上。

當局曾於一九八八年一月根據建築物條例發出清拆令，要業主將僭建物自行清拆。

一俟封閉令發出後，清拆工作隨即展開。

— 完 —
九

本港職業先修學校 九二年增至廿八間

教育署署長李越挺今日（星期五）透露，隨着職業先修教育的發展，職業先修學校的數目將繼續增加，除了六間新校正在興建之外，現計劃再建四間標準學校。在一九九二年時職業先修學校將由目前的十八間增加至二十八間。

李氏在廠商會蔡章閣職業先修中學第三屆畢業典禮上致詞時表示，職業先修學校的地位已受到社會人士的注意和重視，職業先修學校除了提供一般工商行業所需的基本技能訓練外，並著重為學生提供全面性的普通教育，使學生接受通才教育，在完成學業後能夠適應社會的需要。

隨着社會的進步，配合工商行業發展的需要，職業先修教育到現在已作出多次適當的修訂。首先由一九八一年九月開始職業先修學校的班級編制由中三擴展至中五，班級結構為七七二二，目的在使部分成績較優的學生在完成高中課程後，可參加中學會考，並可在工業學院接受技術員之專業訓練。

李氏說，為了使更多學生能繼續升讀中四，由一九八九年九月起，各職業先修學校中一至中五的班級結構將會由現在的七七二二改為六六四四。再由一九九一年九月起，將會開辦中六課程，為優秀學生將來能接受專上教育或獲取專業資格作好準備，屆時各校班級結構的設計，將會按學校的現時設施而定，大部分會是六六四四二二或六六四四一一。即中一至中三各六班，中四至中五各四班，中六至中七各兩班或各一班。

談到職業先修學校課程時，李氏說早於七零年代初期，職業先修學校只提供中一至中三課程，工藝專門科目佔課程比重百分之四十至五十，而普通科目則佔百分之五十至六十。現時的初中工藝專門科目佔比重百分之四十五至五十，高中佔百分之三十，其他則為普通科目。

至於學校人事編制方面，李氏說現時職業先修學校的學位教師與非學位教師為三與七之比。而職業先修學校開辦中六課程後，學位教師與非學位教師會由現時之三與七比改為一與一比。

李氏又說，職業先修學校的質與量正不斷在增進中，今年申請職業先修學校中一學位時，接近一萬個小六畢業生角逐五千多個學位，申請人數遠遠超過各校所能提供的學位，可見職業先修學校已普遍受到重視和歡迎。預見職業先修學校將會有一個美好的前景。

觀塘繞道防洪工程招標承投

政府現招標承投觀塘繞道第二期防洪堤及貨物裝卸區建築工程。

建築工程須提前進行，以確保觀塘繞道第二期的主要合約工程能儘可能早日動工。

這項工程分為兩段，建築工程將會同時進行。

第一段包括興建一個新防波堤及重建在觀塘避風塘入口的現有防波堤。

這些工程將會增加現有避風塘的面積，以補償將來由於觀塘繞道第二期道路建築物本身佔用地方以致減少的面積。

第二段包括一個公眾貨物裝卸區的第一階段建築工程，及在茶果嶺海傍興建有關海事處行政大樓。

新建的貨物裝卸區將用作遷移部分現有觀塘公眾貨物裝卸區之用，而現有貨物裝卸區將因為觀塘繞道第二期工程進行而予以關閉。

建築工程預料會在今年八月動工，並會在明年十一月完成。

費爾文／霍士茂盛公司已代路政署設計這項工程，並會監督施工。

招標公告刊於今日（星期五）出版之政府憲報。

— 完 —

「都會計劃」展覽開幕

「都會計劃」的研究過程要求相當嚴格，並且需要社會人士的支持。

立法局議員胡法光今天（星期五）在置地廣場西橋主持「都會計劃——建設美好城市」——展覽開幕禮時作上述表示。

胡氏指出，香港這城市曾經歷戲劇化的轉變。

他說香港人創造了一個繁榮而又令人興奮的居住與工作的地方。

他說：「但發展亦帶來了種種問題。我們現在需要找尋改善的辦法。」

「我們的城市規劃及發展工作需要較妥善的配合，為達到這個目的，有關當局現正擬備『都會計劃』，為海港兩岸的長遠市區發展定立一個架構。」

「都會計劃並不會妨礙目前的投資計劃，反而會嘗試找出由現在直至二〇二一年期間可供政府或私營機構利用的新發展機會。」

「要令都會計劃的構思可以實現，就必須小心研究應怎樣安排不同的機構負責各項互相配合的實施工程。」

展覽會於今天至六月七日（星期二）在置地廣場西橋舉行。每日上午九時至下午七時開放予市民參觀。

編輯注意：胡法光致辭全文分放稿箱備取。

— 完 —

條例建議立局解散後

財委會決定仍有效力

政府建議修改現有法例，清楚訂明財務委員會所作決定，在立法局解散後仍繼續具有法律效力。

政府發言人解釋這項今日（星期五）在憲報刊登的一九八八年公共財政（修訂）條例草案的目的時說，由於已有條文規定立法局定期解散，故有需要作出這項修改。

發言人說：「對於自立法局解散後，財務委員會根據公共財政條例所作的某些決定，尤其是按照第八（三）條授權財政司修改經通過的支出預算，是否在法律上仍然繼續有效力，存有懷疑。」

他補充：「如果上述決定沒有法律效力，將會妨礙政府在財政事務上的日常運作。」

該條例草案預計將於六月十五日提交立法局。

將軍澳擬填海 西貢海建航標

政府擬在將軍澳一幅面積約二十點一公頃的前濱及海床進行填海。

此項工程可提供土地，以興建公共及私人房屋、學校、道路及闢設遊憩用地，作為將軍澳新市鎮發展的一部分。

工程將於九月展開，約五年內完成。

此外，政府又擬在西貢海洋洲西南面建造一座不照明之航標。

航標將建於水面下的巖石上，用以引導在附近海域航行之船隻。

受這兩項工程影響之範圍，已在最新一期政府憲報的公告中刊登。

公告及有關圖則，已於有關地點附近的報告板上張貼。

有關圖則亦可在香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處，及西貢親民街三十四號西貢政府合署三樓西貢政務處查詢。

任何人士如認為本身擁有有關前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在一九八八年八月二日前以書面向屋宇地政署署長提出反對。

— 完 —

英駐河內大使月中訪港

英國駐河內大使戴維斯將於六月十六日至十九日訪問香港。

他將趁此機會與港府高層官員及立法局議員會晤，並與商界人士談及與越南貿易的事宜。

戴氏今次是返英途中經港進行訪問，訪港期間將下榻港督府。戴氏上次訪港是在一九八七年九月。

— 完 —

三項工程獲批准進行

港督已根據前濱及海床（填海）條例，批准進行三項分別在九龍與新界區的工程。

第一項工程屬九龍西北部處理及排除污水工程（修訂計劃）。

工程項目包括敷設兩條直徑二點二米之海底抽水管，將污水由長沙灣運往昂船洲處理。

政府並會在上述抽水管之間敷設一條直徑一百五十毫米之輸水管，該水管將敷設在一條挖掘出來的壕溝。工程完成後，會再將壕溝填平。工程亦包括拆卸目前在長沙灣海旁之碼頭，然後在原地重建一座新碼頭及在現有碼頭東南面興建一座新碼頭。

工程將於長沙灣與昂船洲之間約十點五公頃之前濱及海床進行。

第二項工程是在荃灣青龍頭約七千九百平方米的前濱及海床進行填海。工程將與葵涌七號貨櫃碼頭之發展工程一同進行，填海所得之土地在整理後，會用作駁船裝貨區，以便把青龍頭拆泥區之填石運往該貨櫃碼頭。

第三項工程是在沙田污水處理廠興建碼頭，以便運送該廠排出之污泥。受影響的前濱及海床面積約六點五公頃。

長沙灣與沙田兩項工程之批准進行工程公告刊於今日（星期五）出版之政府憲報中，而青龍頭工程的公告已於五月廿七日出版的憲報中刊登。

任何人士如認為上述工程將有損其於該些前濱及海床所擁有之權益、權利或地役權，可於刊登公告日期一年內，以書面要求屋宇地政署署長發給補償。索償書應列明為徹底解決其全部索償問題而願意接受之金額，並同時提交可支持其索償要求之詳細資料。

有關上述各項工程的公告及圖則現放於香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處，各界人士可前往查閱。

— 完 —

政府加強管制桌球室

政府憲報今日（星期五）公布的一九八八年公衆衛生及文康市政（修訂）條例草案，旨在規定任何開設、經營或使用以進行各類桌球遊戲（包括三球、二十二球及十六球式），或其他同類遊戲的地方（真正用作私人住宅者除外），必須領有市政局或區域市政局根據香港法例第一三二章公衆衛生及文康市政條例所發給的牌照。

該項條例草案更賦予當局豁免桌球室領牌的權力。

文康市政科發言人說，根據現行香港法例第一三二章的規定，任何人士如經營公衆桌球室，必須領有公衆桌球室牌照。公衆桌球室是指任何開設、經營或使用以進行各類桌球遊戲（三球、二十二球及十六球式），或其他同類遊戲的地方；而市民入場時是無需一定繳付費用便可進入的。

他說，在過去數年，桌球運動越來越普遍。以私人桌球會所的名義而開設的桌球室亦有很多，而這些桌球室本來只開放予會員及嘉賓。

「但市民只需繳付少量入會費（五至十元），便很容易立刻被接納為會員。」

「這些私人桌球會所與公衆桌球室所提供的設施均十分相似，其中所提供的設施通常是按每小時收費的，因此，經營者實際上是以私人桌球會所的名義來經營公衆桌球室，既可逃避繳付牌照費，又免受牌照條件限制。」

他舉例說，公衆桌球室的發牌條件規定，公衆桌球室不能在零晨二時至早上八時開營業。

他又指出，更為重要的是，根據香港法例第一三二章的附例，當局及獲當局授權執行職務的公職人員可進入及檢查領有牌照的場所，確保持牌人保持有關場所秩序良好，但這些所謂私人桌球會所則不受這附例管制。

據估計，市政局轄區內約有二百零四間設有桌球設備的私人桌球會所，而區域市政局轄區內則有八十三間。

他說，事實上，現時領有牌照的公衆桌球室及大部份的私人桌球會所分別不大。而私人桌球會所內發生的罪案上升情況已引起各方面認真的關注，尤其對年青人可能在該等不受法例管制樓宇內被不良份子所影響。這點看法在諮詢區議會及經營桌球室行業人士時被他們認同。

發言人又指出，為保障市民起見，無論從治安、公衆衛生、防火及樓宇結構安全的全觀點看來，當局實有需要擴大對大部份私人桌球會所加以管制的。

他說，是項修訂建議亦已獲得市政局及區域市政局的支持。當該條例草案獲通過後，市政局及區域市政局將分別修訂娛樂場所（市政局）附例及娛樂場所（區域市政局）附例，豁免任何有需要豁免的類別或名義的桌球室，使它們無需領牌。是項修訂將適用於大部份只附設桌球設施的真正會所。

是項條例草案將於一九八八年六月十五日提交立法局審議。

地政工務司為瀝源橋剪綵

——完——

橫跨沙田城門河的瀝源橋將會非常受歡迎，並且會成為沙田新市鎮重要的一環。

地政工務司班禮士今天（星期五）主持瀝源橋啓用儀式時作上述表示。

他說不論從實用或設計的角度來看，瀝源橋都是沙田新市鎮不可分割的一部分。

班氏說：瀝源橋接連城門河兩岸的林蔭行人徑，使住在東岸的居民可以直達西岸市中心，使用種種康樂、文化與商業設施。

他說這條行人橋的十一橋拱設計與鄰近的沙田市中心公園的中式設計互相配合。

他說這種設計使人想起，沙田這個現代化的新市鎮，其實在不久以前，還是一條村落。

這條橋除了實用外，還很美觀。

他說：「我相信這橋會非常受歡迎，而且會成為沙田新市鎮重要的一環。」

班氏說這條橋的工程順利完成，實有賴區議會、則師、工程師與承建商的努力和支持。

瀝源橋的其中一項特色是橋身兩旁的石雕龍頭——這些其實是雨水的去水口。橋面美觀的路燈柱是特地從美國訂購回來的。

瀝源橋由拓展署建造，建築費一千萬元，工程期為廿二個月。

——完——

行際運動大賽周日揭幕

本星期日(六月五日)上午在上環普慶坊卜公花園將舉行多項精彩刺激的競技比賽，為中西區行際運動大賽揭幕。

當日，共有十六隊隊伍，代表區內多間商行，參加這些競技比賽。

中西區行際運動大賽旨在向在職人士推廣康樂體育活動，將於本月及七月間舉辦籃球、小型足球、羽毛球、游泳及壁球等多項比賽。

主持星期日之揭幕禮的嘉賓有中西區區議會主席劉漢銓及中西區政務主任謝曼怡。

行際運動大賽是由政務處、市政局及中西區康樂體育會合辦，並獲區議會贊助。

編輯注意：

歡迎派員訪攝星期日(六月五日)上午九時在上環普慶坊卜公花園舉行之「中西區行際運動大賽」揭幕禮。

— 完 —

西貢區議會商討重估差餉問題

西貢區議會將於明日(星期六)舉行會議，討論該區重估差餉的問題。差餉物業估價署助理署長黃振韶將出席向議員介紹有關區內重估差餉的一般情況，並解答議員的詢問。

議員亦會討論香港採用夏令時間的建議。首席助理行政司(新聞)盧維思將聆聽議員對該項建議的意見。

此外，一份有關在港越南難民所帶來的問題及難民的其他情況的文件亦將於會上呈閱，供議員討論及參考。

其他討論項目尚有將軍澳第三期發展計劃、收回及清拆部份坑口墟計劃、區議會撥款申請及財政狀況、該會在區域市政局之代表溫悅球提交該局之工作報告、及西貢地區管理委員會會務報告。

編輯注意：

西貢區議會會議將於明日（星期六）上午十時在西貢墟親民街西貢政府合署二樓西貢區議會會議室舉行，歡迎派員訪攝。

— 完 —

憲報公布證券公開權益法案

憲報今日（星期五）公布一九八八年證券（公開權益）條例草案。

這項條例草案是於一九八七年六月以草議條例草案形式發表，旨在規定持有在本港註冊成立的上市公司大量股份的股東、董事及行政總裁必須公開他們的股份及股份交易詳情。

金融科將於下星期一（六月六日）下午二時在政府新聞處新聞會議室舉行記者招待會，屆時署理財政司林定國將出席解釋條例草案的要點，尤其是經考慮公眾意見後作出的修訂。

—————

編輯注意：

敬請派員出席於下星期一（六月六日）下午二時就證券（公開權益）條例草案舉行的記者招待會，招待會將於拱北行六樓政府新聞處新聞會議室舉行。

— 完 —

環保署聘顧問公司設立 禽畜廢物處理示範系統

環境保護署已經委托賓尼組合（香港）顧問工程師在私人飼養禽畜場設立禽畜廢物處理示範系統。

整個工程耗資八百萬元，工程會立即展開，可望於六個月完成。

在今日（星期五）舉行的合約簽署儀式中，環保署助理署長（廢物及水質）司徒高義說，這項工程的目的是示範由環保署推薦的各種禽畜廢物處理設施，在私人農場操作的技術可行性及顯示其操作成本。

他說：「這亦是政府為協助農民符合禽畜廢物管制規例而作出的重要進展。」

賓尼組合（香港）顧問工程師代表韋東尼說，由於工程的緊急性，該公司的三組人員會立刻探訪入選的廿四間農場，然後再推薦那些農場適合設立示範設施。

顧問公司其後將會進行設計，建造工作，及開始在選定的農場操作各種禽畜廢物處理系統。其後，這等系統將會移交參予這項工程的農民。這些農民將會接受訓練，在顧問公司指導下操作廢物處理系統。

處理禽畜廢物的系統，包括趁乾剷出法、濕處理法、木糠床養豬法、乾濕處理法。這些方法會在豬場，家禽場及混合農場實行。

這項工程是在與八七年十二月成立的禽畜廢物處理諮詢委員會作全面諮詢後着手進行的。亦是政府繼續將打鼓嶺示範農場正在採取的可行廢物處理方法，應用在私人農場上的一部份工作。

監察實施這項工程進展及選定適合示範農場的工作小組是於八八年二月成立的。小組主席為副新界政務署長，委員是衛生福利司、環境保護署署長及漁農處處長的代表，及飼養禽畜業的代表。

輔助清潔糾察計劃 明日舉行開幕儀式

市政局議員及保持香港清潔運動委員會主席蘇偉澤，將於明日（星期六）在大會堂主持第九屆輔助清潔糾察隊計劃的開幕儀式。

輔助清潔糾察隊計劃是保持香港清潔運動其中一項讓學生參與的活動，今屆將有六百四十名學生參加。

這批來自三十二間中學的中三至中六學生，將於今個暑假協助市政總署人員清潔淺水灣、深水灣、石澳、赤柱正灘及大浪灣等各個沙灘。

他們並會勸諭市民於游泳或燒烤後，清理遺留下來的垃圾。

在明日舉行的開幕禮上，蘇偉澤議員將向學生簡介輔助清潔糾察隊的任務，和頒贈印有保持香港清潔標誌的T恤及太陽帽。

在沙灘執行任務時，輔助清潔糾察隊隊員將會穿上這些T恤及戴著帽子，以資識別。

編輯注意：

輔助清潔糾察隊計劃開幕儀式，將於明日（星期六）下午三時三十分，在大會堂低座音樂廳內舉行，歡迎派員採訪。

— 完 —

香港製造業未來發展路向 須趨向更資本及知識密集

香港製造業不可能繼續單靠以勞工密集及合約方式生產，憑較低廉價格去與外地競爭。未來之發展路向須趨向更為資本及知識密集，與外國產品在科技、品質及創新等方面一較長短。

署理工業署署長梁建邦今日（星期五），應邀出席香港中文大學工商管理碩士舊生會及中大三年制工商管理碩士會有限公司合辦之一個會議時，作以上表示。

梁氏又指出，隨着本港經濟增長及生產成本增加，已有越來越多本港工業的勞工密集及製造分組件工序，轉交國內工廠去完成。此外，本港在較精密及創新的消費品，特別是電子產品市場上，正面臨來自亞洲鄰國越來越大的競爭。

他說：「要創製更精密、更高增值、及品質更佳產品，往往需應用更先進的科技。」

「在一個急劇轉變及競爭激烈的市場上，生產力、品質及創新是生存的要素，而科技則是增強競爭力的方法。」

「在設計、製造、試驗及管理方面，應用電腦及其他自動化科技，可有助提高生產力。廠家生產高度精確、可靠程度更高及較少瑕疵的優質產品時，不但須應用先進的機器、生產程序、試驗及測量工具等硬性科技，同時亦須掌握現代化品質管理系統等軟性科技。」

梁氏又謂，政府為工業提供基礎性及發展性兩大類支援服務，以配合其為私營企業創造良好發展環境的宗旨。

他說：「在基礎性支援方面，當局致力提供工業用地及廠房，並作出必需的人才培訓安排，以應工業界對合資格科技人才的需求。」

「至於提供發展性支援的目的，是要達致更高增值的生產力、改良產品在品質方面的競爭力，以及促進產品和工序改良及創新。」

「各項工業基礎性及發展性支援措施，以及工業署促進工業投資的工作，目的在於協助本港工業發展，尤其是在應用新科技方面。」

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨晚由新聞發布機發出

證檢委會報告書

乃有價值之藍圖

財政司翟克誠今日（星期四）表示：社會人士應著眼看看證券事務監察委員會及證券監理專員辦事處的確切成就。

財政司在布政司署就證券業檢討委員會報告書發表政府的反應後回答記者問題時表示：他認為整體來說，它們表現良好，但我們現正達到邁向另一階段的時刻。

他說：「它們是在良久以前大為不同的情況下成立的組織和機構。我認為社會人士應著眼看看它們的確實成就。」

他說：「對於證券事務監察委員會、監理專員辦事處、金融科，以及甚至財政司辦公室本身，我認為大家應緊記一些因素。」

「首先，證券事務監察委員會及監理專員辦事處於一九七〇年代初期成立。辦事處及委員會的結構早在很久前已制定。自此以後，各方面均有令人驚異的發展。因此，當事物有變遷時，很明顯地結構亦受到考驗。」

財政司亦希望市民毋忘委員會及監理專員辦事處的優良業績。

他說：「當它們成立時，香港聯合交易所及香港的股票市場正處於四分五裂的狀態，而我敢說情況實在十分混亂。證券事務監察委員會和證券監理專員辦事處為香港建立一個大為改善的證券市場。它們實在建樹良多。我希望各界人士在開始批評前應首先考慮它們的業績。」

記者問證券監理專員辦事處在這階段是否仍會如常運作，翟克誠強調，這是毫不置疑的，該辦事處人員是會如常工作，甚至會做得十分好。

有關該處人員的前途問題，翟克誠說：「這問題也是我們稍後必須處理的。正如戴維森在其報告書中表明，假如將來成立一個新的機構，衆多任職於證券監理專員辦事處的人員仍可獲吸納入新的機構內。不過，我認為我們目前是想得太長遠。這些問題必定可以很容易解決的。」

至於他對委員會建議的個人看法，翟氏重申，該報告書肯定是一份有價值的藍圖。

他說：「報告書對證券業的將來作出指引，我想其中很多建議均可以向行政局推薦，但我們需要作詳細考慮。當然，政府亦需要知悉對此關注的人士及市民大眾的反應。」

他說，當政府成立該委員會時，大家都清楚知道委員會是探討將來的。

翟氏說：「我們不希望它追究既往，我們不會試圖追究過失，而委員會亦沒有這樣做。」

「委員會明顯地需要就其委出前所發生的某方面事情表示意見。」

當被問及報告書有那些建議應立即實施，翟克誠說現時已成立一個小組負責實行報告書的建議，這個小組將會詳細研究報告書的內容。

「倘若有些建議是我們可以很快及很容易處理，而且需要快速處理的，那麼我們便會去實行。」

被問及一個月的諮詢期是否足夠時，翟氏表示足夠。他指出，戴維森及其委員會在擬備報告期間，一直有諮詢對此關注的團體及人士。

他說：「事實上有很多人已有機會向委員會發表多項意見及提供資料。」

— 完 —